



PUSHKA
RESOURCE TRADER LLC

ИНВЕСТИЦИОННЫЙ ДОГОВОР / INVESTMENT AGREEMENT

Date: _____

Place: Sharjah, U.A.E.

INVESTMENT AGREEMENT # _____

<p>1. СТОРОНЫ ДОГОВОРА</p> <p>Компания: PUSHKA RESOURCE TRADER LLC, лицензионный номер 2536558.01, зарегистрированная в Sharjah Media City, Sharjah в соответствии с законодательством Объединённых Арабских Эмиратов, представленная Директором ABDULLA AHMED MUSLAM SAAD ALMAHHRI, далее — «Компания»,</p> <p>и</p> <p>Инвестор: Имя Фамилия: _____,</p> <p>Номер паспорта: _____, далее — «Инвестор»,</p> <p>совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Инвестиционный договор (далее — «Договор») о нижеследующем.</p>	<p>1. PARTIES TO THE AGREEMENT</p> <p>Company: PUSHKA RESOURCE TRADER LLC, License No. 2536558.01, duly registered in Sharjah Media City, Sharjah, in accordance with the laws of the United Arab Emirates, represented by its Director ABDULLA AHMED MUSLAM SAAD ALMAHHRI, hereinafter referred to as the “Company”,</p> <p>and</p> <p>Investor: Full Name: _____,</p> <p>Passport No.: _____, hereinafter referred to as the “Investor”,</p> <p>collectively referred to as the “Parties”, have entered into this Investment Agreement (hereinafter referred to as the “Agreement”) as follows.</p>
<p>2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА</p> <p>2.1. Компания организует инвестиционный проект по созданию и запуску</p>	<p>2. SUBJECT OF THE AGREEMENT</p> <p>2.1. The Company organizes an investment project for the establishment and launch of a</p>

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



<p>производственного предприятия — мини-завода по обогащению золота.</p> <p>2.2. Для реализации проекта Компания обязуется создать отдельное юридическое лицо с плановым наименованием PUSHKA PRODUCTION (далее — «Производство»), в которое будут реинвестированы средства Инвестора и иных участников инвестиционного пула.</p> <p>2.3. Локация Производства — Объединённые Арабские Эмираты, эмират определяется дополнительно в зависимости от наличия подходящего производственного помещения и лицензии на обогащение золота.</p>	<p>production facility — a gold processing mini-plant.</p> <p>2.2. For the implementation of the Project, the Company undertakes to establish a separate legal entity with the proposed name PUSHKA PRODUCTION (hereinafter referred to as the “Production Company”), into which the funds of the Investor and other participants of the investment pool shall be reinvested.</p> <p>2.3. The Production Company shall be located in the United Arab Emirates. The specific emirate shall be determined additionally, subject to the availability of suitable production premises and the issuance of the required gold processing license.</p>
<p>3. ТЕХНОЛОГИЯ И ОСНОВА ПРОЕКТА</p> <p>3.1. Компания имеет действующий договор с Фаундером и владельцем технологии (Приложение №1), предоставляющий следующие преимущества:</p> <ul style="list-style-type: none">• собственная технология, позволяющая извлекать «невидимое» (связанное) золото из руды;• повышенный коэффициент извлечения по сравнению с классическими методами;• плановая производительность — 5 кг золота в месяц на первом этапе;• запуск Производства — через 6 месяцев после закрытия инвестиционного пула. <p>3.2. Компания гарантирует наличие договорённостей о поставках руды с повышенным содержанием золота на специальных условиях (Приложение №2 — Договор о намерениях).</p>	<p>3. TECHNOLOGY AND PROJECT BASIS</p> <p>3.1. The Company has a valid agreement with the Founder and the owner of the technology (Appendix No. 1), which provides the following advantages:</p> <ul style="list-style-type: none">• proprietary technology enabling the extraction of “invisible” (bound) gold from ore;• an increased recovery rate compared to conventional extraction methods;• planned production capacity of 5 kilograms of gold per month at the initial stage;• commencement of production within six (6) months following the closure of the investment pool. <p>3.2. The Company guarantees the existence of arrangements for the supply of ore with elevated gold content under special terms and conditions (Appendix No. 2 — Letter of Intent / Memorandum of Understanding).</p>

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



4. ИНВЕСТИЦИОННЫЕ УСЛОВИЯ

4.1. Компания формирует пул мини-инвесторов с общей суммой инвестиций USD 1,400,000.

4.2. Минимальный размер инвестиции Инвестора — USD 35,000, максимальный — USD 1,400,000

4.3. Сумма инвестиций, предоставляемая Инвестором Компании USD [REDACTED]

4.4. Компания обязуется после формирования инвестиционного пула передать (реинвестировать) привлечённые инвестиционные средства в создаваемую производственную компанию PUSHKA PRODUCTION.

При этом Стороны согласовали, что Компания вправе, не дожидаясь полного формирования инвестиционного пула:

- передавать привлечённые инвестиционные средства в создаваемую компанию PUSHKA PRODUCTION поэтапно; и/или
- нести расходы за создаваемую компанию, связанные с реализацией Проекта (включая, но не ограничиваясь, регистрацией юридического лица, получением лицензий, арендой производственного помещения, заказом оборудования и иными операционными расходами), до момента регистрации Производственной компании как

4. INVESTMENT TERMS

4.1. The Company shall form a pool of mini-investors with a total investment amount of USD 1,400,000.

4.2. The minimum investment amount of the Investor shall be USD 35,000, and the maximum investment amount shall be USD 1,400,000.

4.3. The amount of the investment provided by the Investor to the Company is USD [REDACTED]

4.4. The Company undertakes, upon completion of the formation of the investment pool, to transfer and reinvest the attracted investment funds into the production company to be established, PUSHKA PRODUCTION.

The Parties further agree that the Company shall have the right, without waiting for the full completion of the investment pool, to:

- transfer the attracted investment funds to the Production Company on a phased basis; and/or
- incur expenses on behalf of the Production Company in connection with the implementation of the Project (including, but not limited to, incorporation of the legal entity, obtaining licenses, leasing production premises, procurement of equipment, and other operational expenses), prior to the registration of the Production Company as a legal entity and/or the opening of its bank account.

Any such expenses incurred and/or funds transferred shall be deemed to have been made

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



<p>юридического лица и/или открытия её банковского счёта.</p> <p>Такие расходы и/или переданные средства считаются осуществлёнными в рамках настоящего Инвестиционного договора и подлежат последующему учёту при передаче средств и оформлении долей Инвесторов в Производственной компании.</p>	<p>under this Investment Agreement and shall be duly accounted for in the subsequent transfer of funds and allocation of the Investors' equity interests in the Production Company.</p>
<p>5. ДОХОДНОСТЬ ИНВЕСТИЦИИ</p> <p>5.1. Проект нацелен на обеспечение следующей доходности для Инвестора:</p> <ul style="list-style-type: none">• 1-й год: не менее 25% годовых;• со 2-го года: не менее 50% годовых. <p>5.2. Доходность формируется за счёт операционной прибыли Производства и распределяется в виде дивидендов.</p>	<p>5. INVESTMENT RETURNS</p> <p>5.1. The Project is aimed at providing the Investor with the following returns:</p> <ul style="list-style-type: none">• First year: not less than 25% per annum;• From the second year onward: not less than 50% per annum. <p>5.2. The returns shall be generated from the operational profits of the Production Company and distributed in the form of dividends.</p>
<p>6. ПОРЯДОК ПЕРЕДАЧИ ИНВЕСТИЦИИ</p> <p>6.1. Инвестиции могут быть переданы:</p> <ul style="list-style-type: none">• банковским переводом на расчётный счёт Компании;• наличными средствами;• в форме цифровых активов (криптовалюта), по согласованию Сторон и в соответствии с законодательством ОАЭ. <p>6.2. Расчётной валютой по настоящему Договору является доллар США (USD). Инвестиции могут фактически передаваться Инвестором в дирхамах ОАЭ (AED), при этом сумма в дирхамах определяется по официальному курсу Центрального банка Объединённых</p>	<p>6. METHOD OF INVESTMENT TRANSFER</p> <p>6.1. The investment funds may be transferred by:</p> <ul style="list-style-type: none">• bank transfer to the Company's designated bank account;• cash payment;• in the form of digital assets (cryptocurrency), subject to mutual agreement of the Parties and in compliance with the applicable laws and regulations of the UAE. <p>6.2. The settlement currency under this Agreement shall be the United States Dollar (USD). The investment funds may be actually transferred by the Investor in United Arab Emirates Dirhams (AED), in which case the AED amount shall be calculated based on the</p>

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



<p>Арабских Эмиратов, действующему на дату фактической передачи инвестиций.</p> <p>6.3. Инвестиции предоставляются Инвестором в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты подписания настоящего Договора.</p> <p>В случае если Компания устанавливает иной срок предоставления инвестиций, превышающий указанный пятидневный срок, Инвестор обязуется предоставить инвестиции в сроки, установленные Компанией, при условии надлежащего уведомления Инвестора.</p>	<p>official exchange rate of the Central Bank of the United Arab Emirates applicable on the date of the actual transfer of the investment funds.</p> <p>6.3. The investment funds shall be provided by the Investor within five (5) business days from the date of execution of this Agreement.</p> <p>In the event that the Company establishes a different deadline for the provision of the investment funds exceeding the above-mentioned five (5) business day period, the Investor shall provide the investment funds within the timeframe specified by the Company, subject to proper notification to the Investor.</p>
<p>7. ДОЛЯ ИНВЕСТОРА И КОРПОРАТИВНЫЕ ПРАВА</p> <p>7.1. Компания обязуется обеспечить Инвестору долю в компании (Производстве), пропорциональную объёму его инвестиций относительно общего инвестиционного пула. Из расчета USD 35,000 → 0,62%. (Примеры: USD 35,000 → 0,62%; USD 100,000 → 1,78%; USD 1,400,000 → 25%)</p> <p>7.2. Инвестор получает статус учредителя Производства с соответствующими корпоративными правами.</p> <p>7.3. Доля инвестора в Производственной компании будет составлять: %</p>	<p>7. INVESTOR'S EQUITY INTEREST AND CORPORATE RIGHTS</p> <p>7.1. The Company undertakes to ensure that the Investor is granted an equity interest in the Production Company proportionate to the amount of the Investor's contribution relative to the total investment pool, calculated on the basis of USD 35,000 = 0.62%. (Examples: USD 35,000 → 0.62%; USD 100,000 → 1.78%; USD 1,400,000 → 25%)</p> <p>7.2. The Investor shall obtain the status of a founder (shareholder) of the Production Company with the corresponding corporate rights attached thereto.</p> <p>7.3. The Investor's equity interest in the Production Company shall be: %.</p>
<p>8. КОНТРОЛЬ И УПРАВЛЕНИЕ</p> <p>8.1. Компания обязуется обеспечить участие представителя инвестиционного пула в Совете директоров Производства.</p>	<p>8. CONTROL AND MANAGEMENT</p> <p>8.1. The Company undertakes to ensure the participation of a representative of the</p>

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



<p>8.2. Представитель инвестиционного пула имеет право вето на:</p> <ul style="list-style-type: none">• нецелевые и неподтверждённые расходы;• стратегические решения;• сделки, выходящие за рамки утверждённой бизнес-модели.	<p>investment pool on the Board of Directors of the Production Company.</p> <p>8.2. The representative of the investment pool shall have veto rights over:</p> <ul style="list-style-type: none">• non-targeted and unauthorized expenditures;• strategic decisions;• transactions falling outside the approved business model.
<p>9. МАСШТАБИРОВАНИЕ И РЕИНВЕСТИРОВАНИЕ</p> <p>9.1. Компания и Фаундер обязуются реинвестировать 100% своей прибыли после первого года работы.</p> <p>9.2. Цель реинвестирования — увеличение производственной мощности Производства до 10 кг золота в месяц.</p> <p>9.3. Данное обязательство не распространяется на Инвесторов, которые вправе получать дивиденды без обязательства реинвестирования начиная с первого года работы Производства.</p>	<p>9. SCALING AND REINVESTMENT</p> <p>9.1. The Company and the Founder undertake to reinvest one hundred percent (100%) of their profits generated after the first year of operations.</p> <p>9.2. The purpose of such reinvestment shall be to increase the production capacity of the Production Company to 10 kilograms of gold per month.</p> <p>9.3. This obligation shall not apply to the Investors, who shall be entitled to receive dividends without any reinvestment obligation, commencing from the first year of operations of the Production Company.</p>
<p>10. ПРОЦЕДУРА РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА</p> <p>Месяц 1:</p> <ul style="list-style-type: none">• подписание инвестиционных договоров;• обязательство Компании перевести инвестиции в PUSHKA PRODUCTION и оформить доли Инвесторов. <p>Месяц 2:</p>	<p>10. PROJECT PROCEDURE AND TIMELINE</p> <p>Month 1:</p> <ul style="list-style-type: none">• execution of investment agreements;• obligation of the Company to transfer the investment funds to PUSHKA PRODUCTION and to formalize the allocation of the Investors' equity interests. <p>Month 2:</p>

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



<ul style="list-style-type: none">• регистрация PUSHKA PRODUCTION;• ввод Инвесторов в состав учредителей;• получение лицензий;• аренда производственного помещения;• заказ оборудования. <p>Месяц 3:</p> <ul style="list-style-type: none">• релокация команды;• доставка оборудования;• монтаж лаборатории;• доставка и анализ проб руды;• выбор месторождений поставки. <p>Месяц 4:</p> <ul style="list-style-type: none">• монтаж производственного оборудования. <p>Месяц 5:</p> <ul style="list-style-type: none">• настройка оборудования;• пробное обогащение. <p>Месяц 6:</p> <ul style="list-style-type: none">• старт полноценного производства (5 кг/мес). <p>Месяц 12:</p> <ul style="list-style-type: none">• расчёт дивидендов Инвесторов;• реинвестирование прибыли Фаундеров. <p>Месяц 14:</p>	<ul style="list-style-type: none">• incorporation and registration of PUSHKA PRODUCTION;• admission of the Investors into the shareholders' structure;• obtaining the required licenses;• leasing of the production facility;• procurement and ordering of equipment. <p>Month 3:</p> <ul style="list-style-type: none">• relocation of the project team;• delivery of equipment;• installation of the laboratory;• delivery and assay analysis of ore samples;• selection of ore supply sites. <p>Month 4:</p> <ul style="list-style-type: none">• installation of production equipment. <p>Month 5:</p> <ul style="list-style-type: none">• equipment calibration and commissioning;• trial gold beneficiation. <p>Month 6:</p> <ul style="list-style-type: none">• commencement of full-scale production (5 kg per month). <p>Month 12:</p> <ul style="list-style-type: none">• calculation and distribution of Investors' dividends;• reinvestment of the Founders' profits. <p>Month 14:</p>
--	---

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



<ul style="list-style-type: none">• выход на производительность 10 кг/мес.	<ul style="list-style-type: none">• achievement of a production capacity of 10 kg per month.
<p>11. ЦЕЛЕВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНВЕСТИЦИЙ</p> <p>Инвестиции направляются исключительно на:</p> <ul style="list-style-type: none">• аренду производственного помещения;• покупку и монтаж оборудования;• лабораторное оснащение;• логистику и таможенные расходы;• релокацию и заработную плату команды;• операционные и лицензионные расходы;• формирование оборотного капитала.	<p>11. TARGETED USE OF INVESTMENTS</p> <p>The investment funds shall be used exclusively for the following purposes:</p> <ul style="list-style-type: none">• leasing of the production facility;• purchase and installation of equipment;• laboratory equipment and setup;• logistics and customs-related expenses;• relocation and salaries of the project team;• operational and licensing expenses;• formation of working capital.
<p>12. ВЫПЛАТА ДИВИДЕНДОВ ИНВЕСТОРАМ</p> <p>12.1. Выплата дивидендов Инвесторам осуществляется за счёт чистой прибыли Производственной компании (PUSHKA PRODUCTION) после завершения первого полного года операционной деятельности.</p> <p>12.2. Первая выплата дивидендов производится по итогам 12 (двенадцатого) месяца с момента запуска полноценного производства, на основании утверждённой финансовой отчётности.</p> <p>12.3. В дальнейшем дивиденды выплачиваются на регулярной основе, не реже одного раза в год, если иное не будет принято решением Совета директоров Производственной компании.</p>	<p>12. DIVIDEND DISTRIBUTION TO INVESTORS</p> <p>12.1. Dividend payments to the Investors shall be made from the net profits of the Production Company (PUSHKA PRODUCTION) after the completion of the first full year of operational activity.</p> <p>12.2. The first dividend distribution shall be made following the completion of the twelfth (12th) month from the commencement of full-scale production, based on the approved financial statements.</p> <p>12.3. Thereafter, dividends shall be distributed on a regular basis, at least once per year, unless otherwise resolved by the Board of Directors of the Production Company.</p>

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



<p>12.4. Размер дивидендов каждого Инвестора определяется пропорционально его доле участия в уставном капитале Производственной компании.</p> <p>12.5. Инвесторы не обязаны реинвестировать полученные дивиденды и вправе распоряжаться ими по своему усмотрению.</p> <p>12.6. Фаундеры и аффилированные с ними лица обязуются направлять свою прибыль за первый год деятельности Производственной компании на реинвестирование, в целях увеличения производственной мощности, при этом данное обязательство не распространяется на Инвесторов.</p> <p>12.7. Выплата дивидендов осуществляется:</p> <ul style="list-style-type: none">• банковским переводом на счёт Инвестора;• либо иным согласованным способом (включая цифровые активы), при условии соблюдения применимого законодательства ОАЭ. <p>12.8. В случае если фактическая доходность Проекта окажется ниже минимальных показателей, установленных настоящим Договором, Фаундеры обязуются компенсировать Инвесторам недополученную часть дивидендов за счёт собственной прибыли, в порядке и объёме, предусмотренных Договором.</p>	<p>12.4. Each Investor's dividend entitlement shall be calculated in proportion to the Investor's equity participation in the share capital of the Production Company.</p> <p>12.5. Investors shall have no obligation to reinvest the dividends received and shall be free to dispose of such dividends at their sole discretion.</p> <p>12.6. The Founders and their affiliated parties undertake to reinvest their profits generated during the first year of the Production Company's operations for the purpose of increasing production capacity; this obligation shall not apply to the Investors.</p> <p>12.7. Dividend payments shall be made:</p> <ul style="list-style-type: none">• by bank transfer to the Investor's designated account; or• by any other mutually agreed method (including digital assets), subject to compliance with applicable UAE laws. <p>12.8. In the event that the actual Project returns fall below the minimum levels stipulated in this Agreement, the Founders shall compensate the Investors for the shortfall in dividend payments from their own profits, in accordance with the terms of this Agreement.</p>
<p>13. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ</p> <p>13.1. После подписания настоящего Договора Компания обязуется</p>	<p>13. CONFIDENTIALITY</p> <p>13.1. Following the execution of this Agreement, the Company shall provide the Investor, by way</p>

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



предоставить Инвестору, в форме приложений и/или поэтапного доступа, следующую информацию и документы, включая, но не ограничиваясь:

- копию договора между Компанией и Фаундером;
- копию Договора о намерениях с поставщиком руды;
- бизнес-план Проекта;
- учредительные документы Производственной компании;
- иную информацию, которая может содержать коммерческую, финансовую, техническую или технологическую тайну Проекта.

13.2. Вся информация, полученная Инвестором в рамках настоящего Договора, признаётся конфиденциальной.

13.3. Инвестор обязуется не раскрывать, не передавать, не публиковать и не распространять конфиденциальную информацию третьим лицам, включая публичное раскрытие, без предварительного письменного согласия Компании и Производственной компании.

13.4. Обязательства по конфиденциальности действуют в течение срока действия настоящего Договора, а также в течение 5 (пяти) лет после его прекращения, если иной срок не будет установлен письменным соглашением Сторон.

13.5. В случае нарушения Инвестором обязательств по конфиденциальности и причинения Компании, Производственной компании или Проекту убытков, Инвестор обязуется возместить все причинённые

of appendices and/or phased access, with certain information and documents, including but not limited to:

- a copy of the agreement between the Company and the Founder;
- a copy of the Letter of Intent / Memorandum of Understanding with the ore supplier;
- the Project business plan;
- constitutional and corporate documents of the Production Company;
- any other information that may contain commercial, financial, technical, or technological confidential information of the Project.

13.2. All information received by the Investor under this Agreement shall be deemed confidential information.

13.3. The Investor undertakes not to disclose, transfer, publish, or otherwise make available any confidential information to any third party, including public disclosure, without the prior written consent of the Company and the Production Company.

13.4. The confidentiality obligations shall remain in force throughout the term of this Agreement and for a period of five (5) years following its termination, unless otherwise agreed in writing by the Parties.

13.5. In the event of a breach of confidentiality obligations resulting in damage to the Company, the Production Company, or the Project, the Investor shall be obliged to fully indemnify and hold harmless the affected parties for all losses incurred, including direct damages, loss of profit, legal fees, and other related expenses.

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



<p>убытки в полном объеме, включая прямые убытки, упущенную выгоду, судебные и иные сопутствующие расходы.</p>	
<p>14. ЗАЩИТА ИНВЕСТИЦИОННОГО ПУЛА И ПРАВО ПЕРВОЙ ПОКУПКИ</p>	<p>14. INVESTMENT POOL PROTECTION AND RIGHT OF FIRST REFUSAL</p>
<p>Настоящий раздел направлен на защиту интересов инвестиционного пула, предотвращение концентрации долей у Фаундеров (потенциального «поглощения»), а также предоставление Инвесторам приоритетного права на приобретение высвобождающихся долей в Производственной компании.</p>	<p>This Section is intended to protect the interests of the investment pool, to prevent the concentration of equity interests by the Founders (potential “founder buy-out / takeover”), and to provide the Investors with a priority right to acquire any equity interests becoming available in the Production Company.</p>
<p>14.1. В случае намерения Инвестора продать, передать или иным образом отчуждить полностью или частично принадлежащую ему долю (доли) в уставном капитале Производственной компании, Инвестор обязан в первую очередь предложить такую долю (доли) для приобретения участникам инвестиционного пула (другим Инвесторам), которые обладают правом преимущественной покупки.</p>	<p>14.1. In the event that an Investor intends to sell, transfer, or otherwise dispose of, in whole or in part, his/her equity interest in the share capital of the Production Company, such equity interest shall first be offered to the participants of the investment pool (other Investors), who shall have a right of first refusal.</p>
<p>14.2. Инвестор вправе определить желаемую цену продажи своей доли (долей) и инициировать закрытый аукцион исключительно среди участников инвестиционного пула. Срок проведения закрытого предложения составляет до 30 (тридцати) календарных дней.</p>	<p>14.2. The Investor shall be entitled to set the desired sale price and to initiate a closed auction exclusively among the participants of the investment pool. The duration of such private offering period shall be up to thirty (30) calendar days.</p>
<p>14.3. В случае если по истечении указанного срока ни один из участников инвестиционного пула не выразил намерение приобрести долю (доли) на предложенных условиях, право преимущественной покупки переходит к Фаундерам. Срок реализации данного</p>	<p>14.3. If none of the participants of the investment pool exercises the right to purchase the offered equity interest within the above period, the right of first refusal shall pass to the Founders, who shall have seven (7) calendar days to exercise such right.</p>
	<p>14.4. If the Founders do not exercise their right of first refusal within the specified period, the Investor shall be entitled to offer such equity interest to third parties, provided that the terms and conditions are not more favorable than</p>

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



PUSHKA
RESOURCE TRADER LLC

<p>права Фаундерами составляет 7 (семь) календарных дней.</p> <p>14.4. В случае если Фаундеры не воспользовались своим правом преимущественной покупки в установленный срок, Инвестор вправе предложить долю (доли) к продаже третьим лицам на условиях не более выгодных, чем условия, ранее предложенные участникам инвестиционного пула и Фаундерам.</p> <p>14.5. Любое отчуждение долей допускается только при соблюдении корпоративных процедур Производственной компании и применимого законодательства ОАЭ.</p>	<p>those previously offered to the investment pool participants and the Founders.</p> <p>14.5. Any transfer of equity interests shall be subject to compliance with the corporate procedures of the Production Company and the applicable laws of the United Arab Emirates.</p>
<p>15. ПРАВО, ПРИМЕНИМОЕ К ДОГОВОРУ</p> <p>15.1. Настоящий Договор регулируется и толкуется в соответствии с законодательством Объединённых Арабских Эмиратов.</p> <p>15.2. Все споры подлежат рассмотрению судами ОАЭ.</p>	<p>15. GOVERNING LAW AND JURISDICTION</p> <p>15.1. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the United Arab Emirates.</p> <p>15.2. Any disputes arising out of or in connection with this Agreement shall be subject to the jurisdiction of the courts of the United Arab Emirates.</p>
<p>16. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ</p> <p>16.1. Для целей исполнения настоящего Договора Стороны указывают следующие контактные данные:</p> <p>Компания: Электронная почта: wolffruslan@gmail.com Телефон/WA: +971-585344766</p> <p>Инвестор:</p>	<p>16. CONTACT INFORMATION</p> <p>16.1. For the purposes of the performance of this Agreement, the Parties provide the following contact details:</p> <p>Company: Email: wolffruslan@gmail.com Telephone / WhatsApp: +971-585344766</p> <p>Investor:</p>

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



PUSHKA
RESOURCE TRADER LLC

<p>Электронная почта: _____</p> <p>Телефон/WA: _____</p>	<p>Email: _____</p> <p>Telephone / WhatsApp: _____</p>
<p>16.2. Все уведомления, сообщения и документы, направленные по указанным адресам электронной почты и/или номерам телефонов, считаются надлежащим образом направленными и полученными, если иное не будет доказано.</p> <p>16.3. Стороны обязуются незамедлительно уведомлять друг друга о любых изменениях контактной информации.</p> <p>16.4. Стороны соглашаются, что сообщения, уведомления и документы, направленные по электронной почте, указанной в настоящем Договоре, признаются совершёнными в письменной форме и имеют юридическую силу, равную документам, подписанным в простой письменной форме, если иное прямо не предусмотрено настоящим Договором или применимым законодательством.</p>	<p>16.2. All notices, communications, and documents sent to the above email addresses and/or telephone numbers shall be deemed duly sent and received, unless proven otherwise.</p> <p>16.3. The Parties undertake to promptly notify each other of any changes to their contact information.</p> <p>16.4. The Parties agree that any notices, communications, or documents sent by email to the email addresses specified in this Agreement shall be deemed to be made in writing and shall have the same legal force and effect as documents executed in written form, unless otherwise expressly provided herein or required by applicable law.</p>
<p>17. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН</p> <p>Компания: PUSHKA RESOURCE TRADER LLC</p> <p>Лицензионный номер: 2536558.01</p> <p>Юридический адрес: Sharjah Media City, Sharjah, Объединённые Арабские Эмираты</p> <p>Банк: Abu Dhabi Islamic Bank</p>	<p>17. DETAILS OF THE PARTIES</p> <p>Company: PUSHKA RESOURCE TRADER LLC</p> <p>License No.: 2536558.01</p> <p>Registered Address: Sharjah Media City, Sharjah, United Arab Emirates</p> <p>Bank: Abu Dhabi Islamic Bank</p>

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



PUSHKA
RESOURCE TRADER LLC

Номер счёта / IBAN: AE52050000000019431145	Account No. / IBAN: AE52050000000019431145
SWIFT / BIC: ABDIAEAD	SWIFT / BIC: ABDIAEAD
Инвестор:	Investor:
ФИО: _____	Full Name: _____
Паспорт №: _____	Passport No.: _____
Адрес: _____	Address: _____
Банк: _____	Bank: _____
Номер счёта / IBAN: _____	Account No. / IBAN: _____
SWIFT / BIC: _____	SWIFT / BIC: _____
18. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ	18. FINAL PROVISIONS
18.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами.	18.1. This Agreement shall enter into force as of the date of its execution by the Parties.
18.2. Все изменения действительны только в письменной форме.	18.2. Any amendments or modifications to this Agreement shall be valid only if made in writing and duly signed by both Parties.
18.3. Договор составлен на двух языках Английском и Русском, в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу.	18.3. This Agreement is executed in two languages, English and Russian, in two counterparts, each of which shall have equal legal force.
19. ПОДПИСИ СТОРОН	19. SIGNATURES OF THE PARTIES
Подписи сторон предоставлены на каждой странице договора и произведены следующими лицами:	The Parties' signatures are provided on each page of this Agreement and are executed by the following authorized persons:
Компания: PUSHKA RESOURCE TRADER LLC	Company: PUSHKA RESOURCE TRADER LLC

COMPANY: _____

INVESTOR: _____



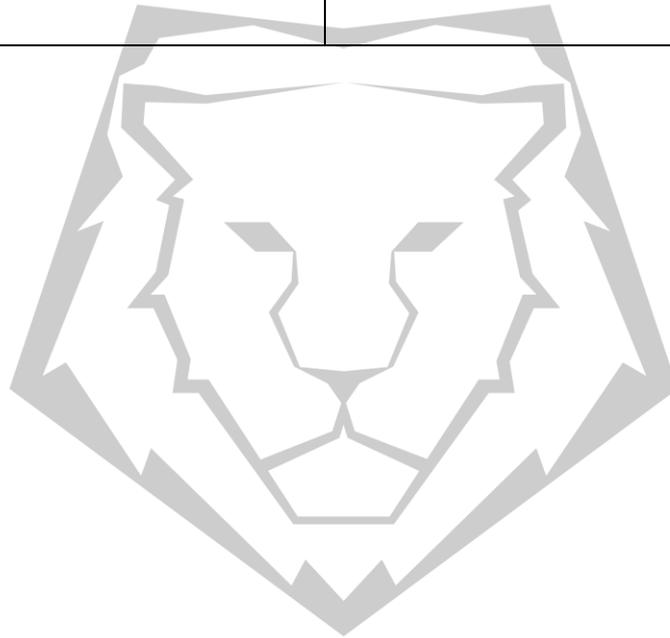
PUSHKA
RESOURCE TRADER LLC

Директор - ABDULLA AHMED MUSLAM
SAAD ALMAHHRI

Director: ABDULLA AHMED MUSLAM SAAD
ALMAHHRI

Инвестор: _____

Investor: _____



PUSHKA

RESOURCE TRADER LLC

COMPANY: _____

INVESTOR: _____